



# Kanlux

**TAXI SMD P C/M-NW**  
**TAXI SMD P C/M-WW**  
**TAXI SMD L C/M-NW**  
**TAXI SMD L C/M-WW**

[PL] Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Rudzińskiów (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Srdova 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.a., Štefánik 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/19 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Київ-Святошинський район, Співтовариства Бордаришківа, вул. Соболева, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineului 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс-Электроникс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph. +359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund

**GB DE FR IT PL CZ SK HU RO MD BG RU BY UA LT LV**

2017/06-1

[www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

<b>P1</b>  220-240V~ 50/60Hz	<b>P2</b>  0,6W	<b>P3</b>  TAXI SMD P C/M-NW TAXI SMD P C/M-WW TAXI SMD L C/M-NW TAXI SMD L C/M-WW 4000K 3000K 4000K 3000K	<b>P4</b>  10lm
---------------------------------------	-----------------------	---	-----------------------

<b>P5</b> 	<b>P6</b>  20000h	<b>P7</b> 	<b>P8</b> <b>IP54</b>	<b>P9</b>  0,1m	<b>P10</b> 
---------------	-------------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	----------------

<b>P11</b> 	<b>P12</b> <b>EAC</b>	<b>P13</b> 	<b>P14</b>  -20 ÷ 35	<b>P15</b> 	<b>P16</b> 	<b>P17</b> 
----------------	--------------------------	----------------	----------------------------	----------------	----------------	----------------

**GB****INTENDED USE / APPLICATION**

Product for spotlighting and ornamental lighting.

**MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used either indoors or outdoors.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.

P2: Rated power.

P3: Colour temperature.

P4: Rated luminous flux.

P5: Product meets the requirements of EU directives.

P6: Rated durability.

P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit with which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.

P8: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.

P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P10: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P11: Product can be used either indoors or outdoors.

P12: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P13: The product is not compatible with lighting dimmers.

P14: Environmental protection temperature range. The product can be used in the specified temperature range.

P15: The product not suitable for covering with heat-insulating material.

P16: Caution, risk of electric shock.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ reuse. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)**DE****VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschiessen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montage schema: S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss das ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Stud. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungunstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Nennleistung.

P3: Farbtemperatur.

P4: Nominal-Leuchtstrom.

P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P6: Nenn-Lebensdauer.

P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an dem die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage angeschlossen werden muss.

P8: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.

P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P10: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.

P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion

P13: Das Produkt kann nicht bedecken. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle verwendet werden.

P14: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.

P15: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.

P16: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / der Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**FR****DESTINATION / APPLICATION**

Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.

**INSTALLATION**

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique.

**CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**

Ne faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode /diodes LED. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance nominale.

P3: Température de couleurs.

P4: Flux lumineux nominal.

P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P6: Durée de vie nominale.

P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base. Les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.

P8: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.

P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qui il éclaire.

P10: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P11: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

P13: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P14: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

P15: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolement.

P16: Attention, risque de choc électrique.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P7: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure au nouveau matériel acheté du même type.

**REMARKS / INDICATIONS**

La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**IT****DESTINAZIONE / USO**

Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.

**ASSEMBLAGGIO**

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È essenziale adottare precauzioni cautelative. Il prodotto possiede un contatto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodi/LED. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**

P1: Tensione nominale, frequenza.

P2: Potenza nominale.

P3: Temperatura di colore.

P4: Flusso luminoso nominale.

P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P6: Vita stimata.

P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.

P8: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.

P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

P10: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

P12: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale

P13: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.

P14: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.

P15: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.

P16: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti possiedono un contatto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'Inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**PL****PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrob do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego zgodny porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

**CECHY FUNKCJONALNE**

Wyrob używany wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wyrob n niewymywnym źródłem światła typu dioda/diody LED. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki oświetlenia np. kurz, pyl, woda, wilgoć, wibracje itp. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGI! Nie wpartywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokrzywioną szybką ochronną. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość

P2: Moc znamionowa.

P3: Temperatura barwowa.

P4: Znamionowy strumień świetlny

P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).

P6: Trwałość znamionowa.

P7: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.

P8: Wyrob pływodopny. Ochrona przed bryzgiami wody.

P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetlowana (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P10: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkie ochronną.

P11: Możliwość zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

P12: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produktu z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej

P13: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.

P14: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.

P15: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.

P16: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.

**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

P17: Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego zgodny porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

**UWAGI / WSKAZÓWKI**

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**CZ****URČENÍ / POUŽITÍ**

Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorční osvětlení.

**MONTÁŽ**

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré úpravy provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ozštění. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.

**FUNKČNÍ VLASTNOSTI**

Výrobek používá vnitřní a/nebo vnější místnosti.

**POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA**  
Údržbu provádět pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydlé. Nepoužívat chemické čističské prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevynejměje. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládno nepřizpůsobivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. PŮZOREK: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek se nesmí používat bez anebo prasklou ohranou ze skla. Nelze vyměnit světelný zdroj bez poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celé světlo.

**VYSVĚTLIVKY POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLU**

P1: Nominální napětí, frekvence.

P2: Nominální výkon.

P3: Barevná teplota.

P4: Nominální světelný tok.

P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).

P6: Jmenovitá trvanlivost.

използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. В случай на надръсване на източника на светлина, продуктът не става за поправка. **ВНИМАНИЕ!** Не се заглеждайте в светлината на диода LED. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукотато защитно стъкло. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

#### ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

- P1: Номинален светлинен поток
- P2: Номинална мощност.
- P3: Цветна температура.
- P4: Брой на диоди на осветително тяло / лампа.
- P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
- P6: Номинална трайност
- P7: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
- P8: Прахустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.
- P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
- P10: Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абжур или екран, защитно стъкло.
- P11: Може да се използва вътре и извън помещението.
- P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз
- P13: Продуктът не работи с диммери на светлината.
- P14: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продуктът.
- P15: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.
- P16: Вниманиe, опасност от токов удар.

#### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P17: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставяте местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавач, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на адрес: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

#### RU

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделe за подчертаващо или декоративното осветление.

#### УСТАНОВКА

Техническите изменения засекречени. Преди, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смьчка/защитный шок. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электрическим током. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

#### ФУНКЦИОНАЛНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

#### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Не применять химические чистящие средств. Не закрывать изделие. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматриваться в световые лучи диода LED. Недопустимо использование прибора без или с поврежденными защитными стеклами. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

#### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.
- P2: Номинальная мощность.
- P3: Температура цвета.
- P4: Номинальная струя света.
- P5: Изделие выполнено в соответствии с Директива Европейского Союза (ЕС).
- P6: Номинальная прочность.
- P7: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
- P8: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.
- P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P10: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абжур или экран, защитное стекло.
- P11: Можно применять внутри и снаружи помещений.
- P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза
- P13: Изделие не работает с утемителями освещения.
- P14: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
- P15: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.
- P16: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P17: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать в обыкновенном мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию по этому пункту сбора/прима распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.

#### ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

#### UA

#### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для точкового або декоративного освітлення.

#### МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт / затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. Ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб встигне. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виріб. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діод/діоди LED. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замінити весь світильник в разі пошкодження джерела світла.

#### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинална напруга, частота.
- P2: Номинална потужність.
- P3: Температура кольору.
- P4: Номинальний світловий потік.
- P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
- P6: Номинална тривалість.
- P7: Клас I. Виріб, у якого засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P8: Виріб частково захищений від потраплення пилу. Захист від брызгів води.
- P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P10: Необхідно негайно замінити тріснутий колаж, екран чи захисне скло.
- P11: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
- P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу
- P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
- P14: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
- P15: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
- P16: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P17: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозю штраф. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

#### LT

#### PASKIRTIS / TAIKUMAS

Gaminys skirtas gėnuoti apšvietimą akcentavimo ir dekoravimo tikslais.

#### MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas.

#### FUNKCIONALUMO BŪŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje ir/arba išorėje.

#### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminį atstatūs. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Gaminys su nomainomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Gaminio nevaruoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. **DEMESIO!** Negalima įsižiūrėti į LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Šviesos šaltinio keitimas šviesute neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviesutą jei sugenda šviesos šaltinis.

#### VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Nominali galia.
- P3: Spalvų temperatūra.
- P4: Nominalusis šviesos srautas.
- P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Nominalioji veikimo trukmė.
- P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos,

papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

- P8: Dulksėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pusrulų.
- P9: Symbolis reikšia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesutvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
- P10: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P11: Galima vartoti patalpu viduje ir išorėje.
- P12: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus
- P13: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.
- P14: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukkelamas pavojus.
- P15: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
- P16: Dmesio, elektros smūgio rizika.

#### APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P17: Sis ženkinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirimio priemonės siekiant užtikinti jų atliekų utilizavimą, nukentšimimą, antinį panaudojimą.

Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priemonių perduoda vietos valdybos arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekį kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį.

#### PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA nenesa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos neilavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuali versija rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

#### LV

#### IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.

#### MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/paule. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skatīes ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir piemēroti mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana.

#### FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusē.

#### EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzišis. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.

Neapkrājiet izstrādājumu. Izstrādājums ar nomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. **UZMĀNĪBU!** Nedrīkst skatīties uz diodes/diōžu LED gaismas strāum. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Gaismas avota nomaņa gaismekļi nav iespējama. Nomainiet visu gaismekļi ja gaismas avots ir bojāts.

#### IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominalais spriegums, frekvence.
- P2: Nominalā jauda.
- P3: Nominalā temperatūra.
- P4: Nominalā gaismas straume.
- P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Nominalais kalpošanas laiks.
- P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzībā no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāizslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
- P8: Putekļu izturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.
- P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimn (tās gaismas avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimn (tās gaismas avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P11: Tūlīt jānomaina pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.
- P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muiņas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
- P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P14: Apkārtnes temperatūras diapozons, kādas iedarbībai var būt izstrādājums.
- P15: Ražojumu nedrīkst paklāt ar termoizolācijas materiālu.
- P16: Uzmaņību, elektrošoka risks.

Rūpējietes par tīrību un apkārtejo vidi. Leticam šķirt iepakojumu atkritumus.

P17: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vakt lietotas elektriskas un elektroniskas iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādesanas / atveizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tīpa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tīpa iepirktais iekārtas daudzumu.

#### PIEZĪSOS / NORĀDĪJUMI

Sis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektriskos, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies sis instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firms Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

